

EIGENERKLÄRUNG
GEMÄSS ART. 46 UND 47 DES DEKRETS DES
PRÄSIDENTEN DER REPUBLIK NR.
45/2000 AUTODICHIARAZIONE
(ai sensi degli artt. 46 e 47 D.P.R. 445/2000)

| | | | | | |
|---|--|--------------------------------|--|-----------------------|--|
| Der/die Unterzeichner/in: <i>Il sottoscritto:</i> | | geboren am: <i>nato il:</i> | | | |
| in: <i>a:</i> | | | | | |
| wohnhaft in (Hauptwohnung): <i>Residente in:</i> | | via | | | |
| mit Nebenwohnung in: <i>Domiciliato in:</i> | | via | | | |
| ausgewiesen durch <i>Identificato a mezzo</i> | | n. | ausgestellt von <i>rilasciato da:</i> | am <i>in data:</i> | |
| Telefonnummer <i>utenza telefonica:</i> | | | | | |

ist sich der strafrechtlichen Folgen bewusst, welche im Falle von Falscherklärungen gegenüber einer Amtsperson (Art. 495 Strafgesetzbuch) angedroht werden, und
consapevole delle conseguenze penali previste in caso di dichiarazioni mendaci a pubblico ufficiale (art. 495 c.p.),

ERKLÄRT AUF EIGENE VERANTWORTUNG:
dichiara sotto la propria responsabilità:

- **nicht unter Quarantäne zu stehen und nicht positiv auf COVID-19 getestet worden zu sein (unbeschadet des Falls, dass es sich um eine von den Gesundheitsbehörden angeordnete Fahrt handelt);**
di non essere sottoposto alla misura della quarantena ovvero di non essere risultato positivo al COVID-19 (fatti salvi gli spostamenti disposti dalle Autorità sanitarie);
- **dass der Ortswechsel erfolgt mit Abfahrt von _____**
che lo spostamento è iniziato da

 (die Adresse angeben, von der abgefahren wurde) an **den Zielort _____**
(indicare l'indirizzo da cui è iniziato) con destinazione
- **über die zum heutigen Datum geltenden Maßnahmen zur Eindämmung der Ansteckungsgefahr Bescheid zu wissen, die gemäß Art. 1 und 2 des Gesetzesdekrets Nr. 19 vom 25. März 2020 ergriffen worden sind und die Einschränkung der Bewegungsfreiheit natürlicher Personen auf dem gesamten Staatsgebiet betreffen;**
di essere a conoscenza delle misure di contenimento del contagio vigenti alla data odierna ed adottate ai sensi degli artt. 1 e 2 del decreto legge 25 marzo 2020, n.19, concernenti le limitazioni alle possibilità di spostamento delle persone fisiche all'interno di tutto il territorio nazionale;
- **über die weiteren Einschränkungen Bescheid zu wissen, die verfügt worden sind mit Verordnung des _____ =**
Präsidenten der Region _____ (die Abfahrtsregion angeben) und des
Präsidenten der Region _____ (die Zielregion angeben), **sowie dass die**
Fahrt/der Ortswechsel die Voraussetzungen für einen der Fälle der Zulässigkeit laut genannter
Verordnungen erfüllt _____ (angeben welcher);
di essere a conoscenza delle ulteriori limitazioni disposte con provvedimenti del Presidente delle Regione _____
(indicare la Regione di partenza) e del Presidente della Regione _____
(indicare la Regione di arrivo) e che lo spostamento rientra in uno dei casi consentiti dai medesimi provvedimenti
 _____ (indicare quale)

➤ **über die von Art. 4 des Gesetzesdekrets Nr. 19 vom 25. März 2020 angedrohten Strafen Bescheid zu wissen;**

di essere a conoscenza delle sanzioni previste dall'art. 4 del decreto legge 25 marzo 2020, n. 19;

➤ **dass die Fahrt/der Ortswechsel gerechtfertigt ist durch:**

che lo spostamento è determinato da:

- belegbare berufliche Gründe;**
comprovate esigenze lavorative;
- absolute Notwendigkeit;**
assoluta urgenza;
- eine Situation der Notwendigkeit;**
situazione di necessità;
- gesundheitliche Gründe.**
motivi di salute.

Diesbezüglich wird erklärt, dass _____

A questo riguardo, dichiara che _____

Datum, Uhrzeit und Ort der Kontrolle _____

Data, ora e luogo del controllo

Unterschrift des Erklärungsgebers
Firma del dichiarante

Der Polizeibeamte
L'Operatore di Polizia
